

(1) Customer Invoice Address • Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (Bari) ITALIEN			(2) Remarks Our ID number: DE145996159 Your ID no...: IT04886850728			DELIVERY NOTE (3) No. 2237509 (4) Date 10.12.24		
(5) Supplier SN: 91011364 Hugo Benzing GmbH & Co. KG Daimlerstraße 49-53 70825 Korntal-Münchingen			(6) Freight paid    unpaid		(7) Delivery (really) Railroad car    Carrier Freight goods    foreign vehicle Express goods    own vehicle Express Post		Invoice (8) No. (9) Date	
(10) Your Ref 411	(11) Your Order No./Date 550004560801 5.12.24	(15) Additional Details	(12) Our Department Herr Djedidi, Self	(13) Direct dial	(14) Our Ref No.			
(19) Shipment Method DHL Freight G mbH	paid(20)unpaid X	(21) Packing look below	(22) Marks DS	(23) Total Weight kg gross 45	(24) not 29			
(25) Shipping Address Magna PT S.p.A., Plant Modugno, 4 Via dei Ciclamini, 70026 MODUGNO BARI, I						(26) Place of unload 14248		
(27) (Pos.)	(28) Part-No.	(29) Description (21) Packing	(30) Quantity	(31) U/M	(40) Customer Remarks Quantity    + / -    Remarks			
1	900.9.0618.50 900.9.0618.50  EC level  Container Batch number	SPRENGRING 40.40 X 1.50 BLANK GESCHLIFFEN MAGI D  7/TBA-520945 3215 R- 437254 1/TBA-520945 3215 R- 1/TBA-501568 Getrag 1/TBA-520922 A0806 A	7000    1000	Pi    Pi	419558  180381759  5013828292			
		<b>KUEHNE+NAGEL S.r.l.</b> ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 7000 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantita Imballi: 1 Conformità alle schede d'imballo: <input checked="" type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO Data controllo: 11/12/24 Firma: 						
(42) Goods Inwards Remarks		(43) Quantity Check	(44) Quality Check		(45) Receiver	(46) Invoice Check		
Date								
Name/No.								

<b>1</b> Expeditor (nume, adresa, țara) Absender (Name, Anschrift, Land)  <b>HUGO BENZING GmbH &amp; Co. KG</b> Daimlerstr. 49-53 70825 Korntal-Münchingen Tel. 0711-80006-718 H. Schmid Fax 0711-80006-33	<b>SCRISOARE DE TRANSPORT INTERNAȚIONAL</b> <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b>  <b>CMR</b>  Acest transport a supus indiferent de orice clauză contractară, convenției relative la contractul de transport internațional de mărfuri pe șosele (C.M.R.)  Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (C.M.R.)
<b>2</b> Destinatari (nume, adresa, țara) Empfänger (Name, Anschrift, Land)  <b>MAGNA IT SPA</b> <b>VIA DEI CIRLAMINI, 4</b> <b>70026 MODUGNO (BARI)</b>	<b>16</b> Transportator Frachtführer  <b>S.C. ZIA EXPRES S.R.L.</b> CUI RO 28875537 J05/1380/2011 ORADEA Str. Gen. Gh. Mărdărescu, 21  <b>50726185T</b>
<b>3</b> Locul prevăzut pentru livrarea mărfii Auslieferungsort des Gutes  Localitatea / Ort <b>BARI IT</b>  Țara / Land  Data / Datum	<b>17</b> Transportatori succesivi (nume, adresă, țara) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)
<b>4</b> Locul și data încărcării mărfii Ort und Tag der Übernahme des Gutes  <b>HUGO BENZING GmbH &amp; Co. KG</b> Localitatea / Ort Daimlerstr. 49-53 Țara / Land 70825 Korntal-Münchingen Data / Datum Tel. 0711-80006-718 H. Schmid Fax 0711-80006-33	<b>18</b> Rezerve și observații ale transportatorilor Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer
<b>5</b> Documente anexate Beigefügte Dokumente	

<b>6</b> Mărci și numere Kennzeichen und Nummern  <b>9 PALL x 60 x 8 x 170</b>	<b>7</b> Număr de colete Anzahl der Packstücke	<b>8</b> Modul de ambalare Art der Verpackung	<b>9</b> Natura mărfii Bezeichnung des Gutes	<b>10</b> Număr statistic Statistiknummer	<b>11</b> Greutate brută, kg Brutogewicht in kg  <b>800 kg</b>	<b>12</b> Cubaj, m <sup>3</sup> Umfang in m <sup>3</sup>
---	---	--	---	--	---	---

<b>13</b> Instrucțiunile expeditorului (formalități vamale și oficiale) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)	<b>19</b> Convenții speciale Besondere vereinbarungen  <table border="1"> <tr> <th data-bbox="774 1618 933 1664">20 De plată Zu zahlen vom</th> <th data-bbox="933 1618 1061 1664">Expeditor Absender</th> <th data-bbox="1061 1618 1268 1664">Valuta Währung</th> <th data-bbox="1268 1618 1436 1664">Destinatari Empfänger</th> </tr> <tr> <td>Preț transport</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Fracht</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Reduceri</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Ermălingerungen</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Sold</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Zwischensumme</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Sporuri</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Zuschläge</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Accesorii</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Nebengebühren</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Diverse</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Sonstiges</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Total de plată Zu zahlende Gesamtsumme</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>	20 De plată Zu zahlen vom	Expeditor Absender	Valuta Währung	Destinatari Empfänger	Preț transport				Fracht				Reduceri				Ermălingerungen				Sold				Zwischensumme				Sporuri				Zuschläge				Accesorii				Nebengebühren				Diverse				Sonstiges				Total de plată Zu zahlende Gesamtsumme			
20 De plată Zu zahlen vom	Expeditor Absender	Valuta Währung	Destinatari Empfänger																																																						
Preț transport																																																									
Fracht																																																									
Reduceri																																																									
Ermălingerungen																																																									
Sold																																																									
Zwischensumme																																																									
Sporuri																																																									
Zuschläge																																																									
Accesorii																																																									
Nebengebühren																																																									
Diverse																																																									
Sonstiges																																																									
Total de plată Zu zahlende Gesamtsumme																																																									

<b>14</b> Prescripții de francare Frachtzahlungsanweisungen <input type="checkbox"/> Franco / Frei <input type="checkbox"/> Non franco / Unfrei	<b>21</b> Încheiat la Ausgefertigt in  Data Datum <b>10.12.2024</b>	<b>22</b> HUGO BENZING GmbH & Co. KG Daimlerstr. 49-53 70825 Korntal-Münchingen Tel. 0711-80006-718 H. Schmid Fax 0711-80006-33  Semnătura și ștampila expeditorului Unterschrift und Stempel des Absenders	<b>23</b> S.C. ZIA EXPRES S.R.L. CUI RO 28875537 J05/1380/2011 ORADEA Str. Gen. Gh. Mărdărescu, 21  Semnătura și ștampila transportatorului Unterschrift und Stempel des Frachtführers	<b>24</b> Recentă mărfii Güterempfangen  <b>11 DIC 2024</b>  Semnătura și ștampila destinatarului Unterschrift und Stempel des Empfängers  <b>„Se păstrează în originalitate și cantitate”</b>
--	--	--	---	--

Rubricile înscrise cu linii groase trebuie completate de către transportator  
 Die mit fett gedruckten Linien eingetragenen Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.  
  
 Rubricile înscrise cu linii normale cu linii groase trebuie completate de către transportator  
 Die mit feil gedruckten Linien eingetragenen Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.  
  
 Inclusiv și  
 einschließlich  
  
 1 - 15  
 19 + 21 + 22  
 De completat pe răspunderea expeditorului  
 Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

• În cazul menționării unor mărfuri periculoase, pe lângă un eventual certificat, pe ultima linie din rubrică trebuie redactat: clasă, etichetare și literă.  
 • Bei gefährlichen Gütern ist außer der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, Ziffer sowie Gefahrenklasse der Buchstaben.